

Transkripsjon av hviterussisk

| bokstav | omgivelser | transkripsjon | eksempel | |
|---------|------------------|----------------------|------------------------|---------------------|
| А а | | a | Асіповічы | Asipovitsjy |
| Б б | | b | Брэст | Brest |
| В в | | v | Віцебск | Vitsiebsk |
| Г г | | h | Гомель | Homjel |
| Д д | | d | Дняпро | Dnjapro |
| Е е | etter з, с og ц* | ie | Аркадзе́й | Arkadziej |
| | ellers | je | Ельск | Jelsk |
| Ё ё | etter з, с og ц* | io | Аксё́н | Aksion |
| | ellers | jo | Ё́дка | Jodka |
| Ж ж | | zj | Жло́бін | Zjlobin |
| З з | | z | Засла́ўе | Zaslawje |
| І і | | i | Івана́ва | Ivanava |
| Й й | | j | Ві́лейка | Viljejkajka |
| К к | | k | Кобры́н | Kobryn |
| Л л | | l | Лі́да | Lida |
| М м | | m | Мі́нск | Minsk |
| Н н | | n | Навапола́цк | Navapolatsk |
| О о | | o | Орша́ | Orsja |
| П п | | p | Пола́цк | Polatsk |
| Р р | | r | Рэ́чыца | Retsjytsa |
| С с | | s | Слу́цк | Slutsk |
| Т т | | t | Тала́чын | Talatsjyn |
| У у | | u | Узда́ | Uzda |
| Ў ў | | w | Дубро́ўна | Dubrowna |
| Ф ф | | f | Фаніпа́ль | Fanipal |
| Х х | | kh | Хойні́кі | Khojniki |
| Ц ц | | ts | Ця́льпук | Tsialpuk |
| Ч ч | | tsj | Чэ́рвень | Tsjervjen |
| Ш ш | | sj | Шкло́ў | Sjklow |
| Ы ы | | y | Жыткаві́чы | Zjytkavitsjy |
| Ь ь | | transkriberes ikke* | Афанасье́ў, Лепе́ль | Afanasiew, Lepel |
| Э э | | e | Чэ́рыкаў | Tsjerykaw |
| Ю ю | etter з, с og ц* | iu | Зю́зькевіч | Ziuzkjevitsj |
| | ellers | ju | Юрэ́віч | Jurevitsj |
| Я я | etter з, с og ц* | ia | Зяно́н | Zianon |
| | ellers | ja | Я́нка | Janka |
| ' | | transkriberes ikke** | Ма́р'і́на Горка | Marina Horka |

* Reglene for transkripsjon av e, ё, ю og я etter з, с, ц gjelder også dersom з, с, ц etterfølges av ь.

** Men se regel 3 nedenfor.

Allmenne regler:

- 1) Der transkripsjon av de enkelte bokstavene ville gi to j-er etter hverandre på norsk, skrives det bare én.
- 2) Der transkripsjon av з, с, ц og etterfølgende bokstav ville gi zj, sj, tsj, skrives det zi, si, tsi i stedet (jf. over).
- 3) ' transkribes med i i de sjeldne tilfellene der ' står mellom з, с og e, ë: з'езд – ziezd. Hvis ' står mellom з, с og я, ю, transkribes ' ikke, men я transkribes ia og ю transkribes iu.
- 4) Endinga -я i geografiske navn transkribes -ia.